

"TOUT DROIT."

NUMERO 34

B.—Les annonces de naissances, mariages
seront insérées au taux de 25

Falco

Missionnaire apostolique.

La grande nouvelle de la semaine c'est le pardon de Dreyfus. Dreyfus est maintenant à Carpentiras dans sa famille; hier on le représentait comme mourant et le général de Galifet lui-même mettait ce motif en avant pour expliquer le pardon accordé. Aujourd'hui on nous annonce que sa santé est complètement remise et qu'avec la vigueur il va recommencer la lutte. D'ailleurs Zola a déjà annoncé dans une lettre rendue publique (à quoi servirait aujourd'hui d'écrire des lettres si on ne les rendait publiques), qu'il était plus que jamais décidé à com-

de venette, ne l'empêcheront pas
de sombrer dans le mépris public.

DE WAREST.

M. Sibeau qui se trouvait à
moment sur la rive se porta t
de suite au secours, mais il

IL FAUT Y VOIR.

Dangereuses entre toutes sont les affections des voies respiratoires, le BAU

Dangereuses entre toutes sont les affections des voies respiratoires, le BAUME RHUMAL, les guérit infailliblement.

L'ECHO DE MANITOBA

JEUDI, 28 SEPT. 1899.

Toutes communications concernant la rédaction devront être adressées à
M. D'HELLEN COURT, Rédacteur,
Boite 1309, WINNIPEG, MAN.

La Colonisation.

(Suite).

LES ARGUMENTS DES PARTISANS DE LA CENTRALISATION.

La politique que préconise M. L. O. David est en vérité fort alléchante, et bien faite pour séduire tout patriote soucieux de développer et d'augmenter la part d'influence de notre race dans le Dominion.

Tant qu'on reste dans le domaine des hypothèses, tout cela semble impeccable.

La population de la province de Québec étant de 1,488,535 et la proportion des naissances de 3, 6 p. c. par année, son accroissement normal serait donc de 535,880 en dix ans.

La moyenne des naissances dans le reste du Dominion n'étant que 2, 2 p. c. au bout de dix ans, le chiffre de 3,334,704 qui est celui de l'ensemble de ces provinces donnerait une augmentation de 735,830.

Si donc la province de Québec gardait toute sa population, elle forcerait le chiffre de la représentation des autres provinces à diminuer.

Malheureusement ce calcul ne tient nullement compte de l'immigration qui entre pour un total élevé dans l'accroissement décennal de la population du Dominion.

Il ne tient pas compte non plus de la composition et de la repartition de cette immigration pour les trois quarts d'origine anglaise.

Il ne tient pas compte non plus de la situation particulière des provinces de l'ouest, encore à l'enfance et appelées dans un avenir prochain à lutter comme importance de population avec les anciennes provinces.

Enfin et surtout cette hypothèse repose toute entière sur un si par trop conditionnel.

En effet, il ne suffit pas de créer que toute la population canadienne-française devra se confiner dans la province de Québec pour qu'il en soit ainsi.

Vous n'arrêtez point du jour au lendemain l'émigration aux Etats-Unis, quoi que vous fassiez, le pli en est pris, et tout ce qu'on peut raisonnablement espérer c'est que le nombre des rentrants compense celui des partants.

Mais même avec cette concession benévole, il y a encore l'émigration dans le Dominion même; on affecte de crier contre le Manitoba chaque fois qu'une malheureuse famille s'en va de Québec à destination de cette province et cependant savez-vous quel est le chiffre de la population née dans la province de Québec, à Manitoba : 7,555; or savez-vous combien il y a de Canadiens-français dans l'Ontario : 101,123!

La-dessus 58,772 sont nés dans la province de Québec. S'il faut en croire des voix autorisées, le recensement de 1901 donnera des

résultats autrement importants à ce sujet.

Etablirez-vous des barrières pour empêcher vos gens de traverser vos frontières?

Croyez-vous qu'il vous suffise de donner à qui voudra les prendre des terres en bois debout pour arrêter ces courants d'émigration?

Hélas nous n'avons pas votre foi, dans l'efficacité de ces moyens; on n'arrête point de tels courants avec de pareilles digues!

Ce mouvement de la population n'est par particulier à la province de Québec, vous observerez le même phénomène dans toutes les autres provinces.

Il y a 88,600 personnes originaires de la province d'Ontario répandues dans le Dominion; entendez-vous l'Ontario se plaindre de cette émigration?

Il est vrai par exemple que cette émigration suit un cours tout différent de la vôtre; sur ces 88,600, 46,620 sont établies au Manitoba, 13,584 dans les Territoires, 11,658 dans la Colombie, c'est-à-dire, les trois quarts dans les nouvelles provinces.

Tandis que sur les 75,329 personnes nées dans la province de Québec et répandues dans le reste du Dominion le Manitoba n'en a reçu que 7,555, les Territoires 1,815, la Colombie 2,567. Par contre 58,772 habitent l'Ontario. Ne trouvez-vous pas ces chiffres bien significatifs? Ne sont-ils pas la condamnation même de votre politique?

Les Anglais ont été plus clairvoyants que vous; ils n'ont pas hésité à se jeter en masse dans ces provinces nouvelles, sans crainte de diminuer la population des vieilles provinces.

Ils se sont hâtés d'en prendre possession, de s'y établir et d'assurer dès le premier jour leur prépondérance.

Le prochain recensement accusera encore plus fortement ce mouvement.

Mais laissons pour l'instant ce côté du débat, nous y reviendrons plus tard, ce qui ressort indubitablement de tout ceci c'est que vous êtes incapables de vous opposer à ces mouvements naturels de votre population quoi que vous fassiez, vous ne pourrez jamais garder au complet votre population avec son accroissement annuel.

Votre hypothèse se trouve donc forcément affaiblie d'autant.

Mais il y a encore une question que vous ne faites point entrer en ligne de compte et qui infirme aussi l'efficacité de votre proposition: c'est celle de l'immigration.

Vous n'avez pas seulement à lutter contre l'accroissement normal de la population anglaise, mais aussi contre l'appoint des renforts que l'immigration lui apporte.

Ce n'est pourtant pas là un chiffre négligeable puisque sur une population totale de 4,185,877, on comptait (toujours en 1891), 647,362 nées à l'étranger! Le courant a considérablement augmenté depuis cette époque, il augmente chaque année dans des proportions énormes.

Or sur ce nombre 82,000 seulement habitent la province de Québec, l'Ontario par contre en contenait 405,609, le Manitoba 44,000, etc.

Est-il besoin de vous dire que sur ce chiffre de 147,362, environ

490,232 venaient d'Angleterre ou des possessions anglaises, 80,915 des Etats-Unis et seulement 5,381 de France!

Il n'est point exagéré de porter à 200,000 le nombre d'immigrants venus ou à venir au Canada entre 1891 et 1901, et ces 200,000 sont presque entièrement à opposer à l'accroissement correspondant de votre population dans la province de Québec.

Ainsi l'impossibilité de garder intégralement votre population d'une part, l'afflux considérable de l'immigration d'autre part, concourent à rendre bien problématique l'efficacité de votre hypothèse.

Encore la Main dans le Sac

Si jamais nous avons pu concevoir le moindre doute sur les motifs qui poussent le "Manitoba" à faire l'apologie de la fameuse proposition de franchise électorale émise par M. H. J. Macdonald, nos doutes s'envoleraient en présence du dernier article de ce journal.

MM. Bernier défendent leur chef avec une ardeur désespérée, malheureusement la cause est si mauvaise, l'avocat si maladroit, que tous les deux trébuchent ensemble dans tous les plats à pleines sabotées.

Pour détruire l'effet des paroles de M. H. John rapportées par le "Morning Telegram", aussi bien que la portée des déclarations non équivoques de cet organe du parti conservateur anglais, le "Manitoba" a trouvé commode de tourner la difficulté.

"Le "Morning Telegram" eut-il fait de la politique pour son compte, et M. Macdonald ne peut être tenu responsable des articles ou des comptes-rendus du "Telegram"."

Par malheur, il y a une lettre rendue publique au mois de mai dernier, qui porte la signature même de M. H. J. Macdonald et qui ne laisse aucun doute sur la fausseté des assertions du "Manitoba".

Voici cette lettre, telle que publiée dans le "Free Press" du 19 mai dernier.

Nous traduisons.

"Moi et un certain nombre d'autres conservateurs de Winnipeg avons décidé qu'il était nécessaire, en vue de nous permettre d'aller aux polls avec l'assurance du succès, lorsqu'aura lieu l'épreuve des forces des deux partis, d'avoir un journal consacré aux intérêts de notre parti. En conséquence NOUS AVONS OBTENU LE CONTROLE du journal précédemment connu comme le "Nor-Wester"."

Cette lettre porte la date du 15 juin 1898, et la signature de M. H. J. Macdonald.

Et après cela, le snav "Manitoba" nous déclare sans sourciller que:

"Dans le cas particulier qui nous occupe nous savons que M. Macdonald est aussi chagrin que nous des écrits du "Telegram". Pour parler ainsi nous nous appuyons sur les meilleures autorités."

Ah! le bon billet qu'a La Châtre. De ce qu'il soit aussi chagrin que MM. Bernier, ce cher M. H. J. Macdonald, cela ne prouve pas qu'il le soit énormément.

En tout cas, s'il était si chagrin, il y avait un moyen bien simple de se consoler, puisqu'ayant LE CONTROLE sur le "Morning Telegram" il est à même de faire rectifier ses propres paroles tout au moins.

Malheureusement les citations du "Telegram" coïncident exactement avec celles du "Free Press" dont le sténographe suivait la tournée Macdonald, de sorte que les deux

affirmations concordent et enlèvent tout doute possible sur la véracité des paroles prononcées.

Donc ou bien M. Macdonald se moque de MM. Bernier, ou MM. Bernier se moquent de leurs lecteurs!

Choisissez si vous voulez.

Pour Mugnette

Tout n'est pas que tristesse et monotonie dans le journalisme, fort heureusement! Il y a aussi de doux instants de gaieté et de rires qui sillonnent de leurs éclairs capricieux le ciel sombre des polémiques politiques.

"Pour nous, ô Méléb, un Dieu a créé ces loisirs."

Voici en effet, les femmes et les fleurs, ou mieux les femmes-fleurs qui "entrent en danse" et coryphées dociles viennent, guidées par le baton du galant chef d'orchestre du "Manitoba" nous jeter au visage les pétales de leurs roses... avec leurs épines!

Quand la bataille semble perdue, le général fait donner les dernières réserves; fifres, tambours et grosses caisses prennent alors un fusil voici le dernier espoir des bleus, le bataillon des amazones qui s'avance au son de la Valse des Roses, drapeau déployé portant muguet d'argent sur champ d'azur.

Quel malheur est le nôtre, ô pudibonde Mugnette, vous dont le nom évoque tant de jeunesse, de grâce et de joliesse, d'avoir pu encourir votre mignon courroux.

Quels remords désormais seront les nôtres, d'avoir souillé la blancheur liliale de votre radieux visage, de la pourpre grossière d'une vertueuse indignation.

Oh combien, Madame, vous avez dû souffrir de voir apparaître sur votre front, cette couleur rouge, emblème abhorré!

Car ne vous en déplaise, belle dame, vous avez malgré vous, porté nos couleurs, et ce nous est un légitime sujet d'orgueil, de voir ainsi les grâces elles-mêmes, fut-ce par surprise, arborer notre étendard incarnat.

Que de choses délicieuses, aurait pu tirer la plume ingénieuse de Scudéry, d'un si aimable thème!!

Mais, où sont les neiges d'antan! Scudéry n'est plus, ni Scarron, ni Mme Deshoulières, et leur plume aujourd'hui est passée entre les mains des faiseurs de vers pour mirlitons! ton, taine, ton ton.

Comme vous devez souffrir, Mugnette! comme votre petit cœur de sensitive doit frissonner au contact de nos vulgarités, vous à qui les mots seuls de reptiles ou de crapauds, de derviches hurleurs ou de loup, font jeter les hauts cris! vous que font tomber en pâmoison, les épithètes d'épileptique, ou d'hystérique!

Quels dégoûts donc doivent soulever votre cœur sensible, ô Mugnette, lorsque vos yeux s'arrêtent sur des images comme celle-ci: "lécher les bottes du tyran"!

Quels cris d'effroi, quels haut-le-cœur doivent vous inspirer "les crapauds bavant et sifflant."

Quels dédains, vous devez éprouver pour des gens assez vulgaires pour parler "de binette", "de polisson", "d'escopette", "de triques"!

Ah! pauvre! pauvre Mugnette! comme vous avez dû souffrir, à lire les trivialités péétentives du "Manitoba", car, ces délicatesses-là sont tirées du journal même à qui vous avez confié l'émotion de votre âme!

Et si nous n'avions cure de ménager vos belles susceptibilités nous pourrions vous en citer bien d'autres!

Mais, au fait, belle dame, comment votre pudibonderie

che à notre égard, a-t-elle pu si facilement s'accommoder de tant de vilénies étalées complaisamment chez votre auteur favori!

Insondable mystère de l'éternel féminin! dirait le poète!

Nous qui ne sommes point poètes, nous serions disposés à voir dans vos inconséquences, pardonnez-nous le mot, belle dame, quelque chose de beaucoup plus prosaïque et de beaucoup moins mystérieux!

En vérité, malgré votre gracieux pseudonyme, malgré vos effrois de biche effarouchée, votre attitude, Mugnette, n'est point faite pour nous réconcilier avec notre siècle puisque, ô misère des temps, Agnès elle-même endosse le haut de chausse de Tartufe!

Ca Se Vaut

On nous écrit que M. Colin Campbell, le candidat conservateur dans Morris, s'en va dans nos paroisses canadiennes clabauder contre M. Mulvey, le député actuel, parce qu'il est orangiste.

Or M. Colin Campbell est un "franc-maçon" comme un coté.

Franc-maçon ou orangiste, cela se vaut, et si M. Colin Campbell n'a que sa qualité d'orangiste à reprocher à M. Mulvey, il peut commencer par faire lui-même son mea culpa.

Toujours le Même

Le "Manitoba" avec son urbanité accoutumée, déclare d'une ineptie flamboyante, nos prétentions à justifier par l'exemple des catholiques allemands, la possibilité d'une alliance avec la minorité avec le gouvernement Greenway.

"C'est comme si," dit-il, catholiques allemands s'é ralliés à Bismarck, leur protecteur, pour resserrer les liens qu'il avait forgées à leur union."

Le grand pontife indien, façon à lui de trancher les questions, toujours bien avisé, dit: "Par malheur, sa déclaration n'a ni queue ni tête."

Il y a en effet entre Bismarck et le premier a volontiers serré de lui-même les liens forgés jadis par le 12^e pape, le pape Pie IX.

Nous pourrions plus d'à propos rappeler par contre avec Bismarck, M. H. J. Macdonald qui déclare carrément: "Je ne veux jamais nos catholiques se joindre à nous."

Le plus joli de tout cela, c'est que le "Manitoba" ne s'aperçoit même pas que cet égard sur la déclaration de M. Macdonald qui n'a ni plus ni moins que l'absolution de l'encyclique.

Bien entendu, les oracles prononcés "ex cathedra" par le confesseur!

M. Tarte

L'honorable Ministre des Travaux Publics est arrivé vendredi à Montréal, où une foule de réception l'attendait au débarcadere.

M. Tarte a répondu par quelques mots émus à l'adresse du Club National.

M. Tarte revient complètement guéri, mais il doit encore se ménager par la terrible opération qu'il a subie exige des précautions.

M. Tarte, dit un correspondant présent à l'entrevue, "n'a pas eu la voix plus claire et plus forte. Il est un peu pâle, mais dans ses yeux, dans ses gestes se lisent toujours la détermination et l'énergie."

4-11-98

Un récit d'un intérêt sans pareil

La vie nous réserve à chaque instant des surprises et des émotions auprès desquelles semblent de bien maigre intérêt les inventions des romanciers les plus brillants.

Tel est le récit suivant raconté par l'un des survivants de la barque norvégienne "Drot" naufragée dans le détroit de Floride à la suite d'un des récents cyclones qui ont ravagé les Antilles.

Mark Anderson, recueilli par le steamer anglais Woodruff, est agonisant à l'hôpital Charleston par suite des privations et souffrances endurées. Voici son récit :

"La barque "Drot" était partie de Pascagonla, Missouri, à destination de Buenos-Ayres, avec une cargaison de bois. Le temps était beau et chaud; tout alla pour le mieux jusqu'à ce que nous éprouvâmes une de ces terribles tempêtes, si fréquentes aux Antilles. Il devint impossible de diriger la barque qui fut rapidement désemparée. Les hommes, les uns après les autres, furent emportés par les vagues ou tués par la chute des mâts. Le navire se brisa en deux parties. Ceux qui se trouvaient à l'arrière, se construisirent un radeau avec quelques débris. L'avant s'engouffra dans les flots et ne reparut pas.

"Nous nous trouvâmes huit sur le radeau : le premier maître d'équipage, William Sorensen, Max Hoffman, Oscar Nikolsen, Christian Kervendahl, Nils Johnson, Goodwan Thomas et moi.

"Nous n'avons pu rien sauver du bateau. Nous n'étions pas sans espoir cependant, car nous savions que nous étions près des côtes d'Amerique. D'après nos calculs, nous devions être en vue des côtes de la Floride,

"La tempête fit rage toute la nuit, et au point du jour, nous regrettions déjà de n'avoir pas subi le sort de nos compagnons devenus la proie de l'Océan. Les vagues se ruaient furieusement sur notre radeau, et nous risquions d'être emportés d'un moment à l'autre.

"Au milieu de l'avant-midi, une lame énorme s'abattit sur le radeau, qui se trouva séparé en deux. Le premier maître d'équipage et Sorensen, furent entraînés sur la plus petite partie, tandis que Hoffman, Nikolsen, Kervendahl, Johnson, Thomas et moi, demeurâmes sur la plus grande. Nous éprouvions une faim atroce. Johnson réussit à se fabriquer une ligne et un hameçon, avec les éclats d'un de ses sabots, et se disposa à pêcher. Après deux heures d'attente, il prit un gros poisson, et pendant quelque temps, Johnson fut assez heureux pour en prendre plusieurs. Ce repas ne servit qu'à augmenter notre soif. Nous souffrions bientôt du manque d'eau d'une façon horrible. Heureusement qu'à la nuit, il tomba une légère pluie, et nous apaisâmes un peu notre soif en suçant l'eau qui imprégnait nos habits, en léchant les planches de notre épave. Nous passâmes une nuit terrible.

"La tempête s'apaisa mais la mer resta mauvaise. Personne de nous ne put dormir. Max Hoffmann, un Allemand, le plus vigoureux de notre bande, commença bientôt à montrer des signes de folie, pour avoir bu une grande quantité d'eau salée. Nous lui enlevâmes sa chemise et l'attachâmes solidement sur l'embarcation, mais, en dépit de ces précautions, il fut emporté par un coup de mer. Il commença à nager en appelant désespérément au secours.

"Impossible de songer à le recueillir. La mer, le rejeta sur nous, au moment où il allait périr.

"Le premier grand malheur se produisit cette après-midi-là. Johnson était à pêcher, et nous l'entourions tous, espérant lui

voir prendre quelque chose. Il nous regarda tout à coup en criant : "Enfin, nous sommes sauvés !" Avant que nous ayons pu nous rendre compte de ce qui se passait, il s'avança comme pour passer sur une autre embarcation, et tomba à la mer, où les requins le dévorèrent vivant, devant nos yeux. Il avait été victime du délire. Sa ligne tomba avec lui, et ainsi disparut notre dernier espoir de nous procurer quelque aliment.

"Le quatrième jour nous trouvâmes littéralement mourants de faim et de soif. Nous n'avions vécu jusque-là que de quelques bouchées de poisson cru et de quelques gouttes de pluie.

"De bonne heure, ce matin-là. Kervendahl, affolé par la soif, se coupa une veine du poignet et avala son propre sang. Il tendit ensuite son poignet à Nikolsen, qui, plus tard, se coupa une veine à son tour, et rendit la politesse à son camarade. Ce spectacle nous fit prendre une décision suprême. Nous décidâmes que l'un de nous devrait se sacrifier pour empêcher les autres de mourir de faim. Nous décidâmes de tirer au sort pour choisir la victime, mais nous voulions laisser Thomas hors du tirage, parce qu'il n'était qu'un adolescent. Lui insista, héroïquement, pour être traité comme ses camarades. Nous détachâmes du radeau six éclisses de bois, dont une était d'un pouce plus longue que les autres. Thomas les tint dans sa main, en un faisceau. Nikolsen fut le premier à tirer au sort, et nous vîmes aussitôt que le sort l'avait favorisé. Je vins après lui, et je tirai une éclisse de la même longueur. Hoffman fut le troisième. Il saisit une éclisse, et la lâcha rapidement pour en prendre une autre; il avait tiré la plus longue. Hoffmann, le plus vigoureux de nous tous, devait mourir. Il reçut la mort froidement. On l'attachait par le cou et Kervendahl l'assomma avec un bâton, tandis que Nikolsen le frappait au cœur avec un couteau. Nous nous sentîmes plus forts après notre repas de chair humaine, mais nous nous regardions avec un sentiment de honte. Nous étions stupéfiés. Nikolsen et Kervendahl furent bientôt pris de folie furieuse. La mer était devenue comparative-ment calme.

"Vers midi, j'aperçus une nageoire à la surface de l'eau, à un demi-mille environ de notre épave. Elle s'avançait vers nous avec une rapidité prodigieuse. D'autres nageoires semblables apparurent bientôt, et d'autres, et d'autres encore, en multitude innombrable. C'étaient des requins attirés par l'odeur du cadavre. Ils entourèrent le radeau et se mirent à nous suivre opiniâtement. Mes compagnons frappèrent les monstres avec le bâton qui avait servi à assommer l'Allemand. Les requins bondirent hors de l'eau et frappant notre embarcation, la submergea partiellement. Cet incident augmenta la hardiesse des requins, dont les gueules menaçantes reposaient sur le bord du radeau. Nous nous réfugiâmes sur le milieu. Finalement, pour nous débarrasser d'eux, nous leur jetâmes une partie du cadavre. Cela nous donna un moment de répit et de quiétude, car il se battirent ensemble pour la proie, avant de reprendre leurs attaques contre notre épave.

"L'aurore du sixième jour nous montra les requins s'acharnant à notre poursuite et comptant nous avoir tôt ou tard. Ils gambadaient autour de notre radeau et semblaient s'amuser de notre crainte. Vint à passer un banc de sardines. Ces petits poissons effrayés du voisinage des squames, se mirent à sautiller à la surface de l'eau, enfin d'échapper aux gueules qui s'ouvraient pour les engloutir. Quelques sardines retombèrent sur notre épave et nous les dévorâmes, comme les poissons que notre compagnon avait capturés aux premiers jours de notre terrible excursion.

"C'est durant ce sixième jour que nous endurâmes les plus indicibles tortures. Nous nous savions à proximité du détroit de Floride et nous espérions apercevoir une voile dans ces parages qui ne sont jamais déserts. On attendit toute la journée. Vers le soir, un vaisseau parut à l'horizon. Nous ne contenions pas notre joie. Le navire avançait rapidement. C'était un quatemats filant allégrement sur une bonne mer. Nous le laissâmes approcher et lorsqu'il fut à environ quatre milles de notre radeau, nous agitâmes nos chemises en signe de détresse. Le navire approcha d'un mille encore, puis s'éloigna et disparut dans la nuit épouvantable. J'eus envie de me jeter à la mer pour mettre un terme à mon désespoir. Une heure plus tard, il commença à tomber une pluie fine qui nous vint comme de Dieu. Nous nous couchâmes sur le dos, la bouche ouverte, pour recevoir ces gouttes de vie. Pour boire plus de cette eau bénie, nous essayâmes encore de lécher celle qui tombait sur le radeau, sucer celle qui imbibait nos habits.

"Notre épave était vernie, nos habits étaient raides du sel de la mer. Nous passâmes quatre heures sur le dos à recevoir les fines gouttes du ciel qui glaçaient nos membres, mais qui remettaient l'espoir en nos cœurs.

"Cette pluie ramena le calme sur notre épave, jusqu'au milieu du septième jour, alors que Kervendahl et Nikolsen arrivèrent au paroxysme de la folie. Toute l'après-midi, nous les empêchâmes de se jeter à la mer. Au crépuscule, ils devinrent affaiblis, et se croyant ivres, ils demandaient de leur donner encore à boire. Ils expirèrent dans des râles affreux, dans des râles de fous, dans des pleurs. Leurs faces étaient livides et nous faisaient peur. Nous jetâmes les deux cadavres à la mer. En une minute, les requins les eurent dévorés.

"Comme pour narguer notre douleur, un soleil radieux se leva le matin du huitième jour. Il faisait une belle mer. Nous guettions l'horizon. Durant la matinée, je vis passer cinq ou six voiles, au large. Aucune ne remarqua nos signaux. Toutes, elles passèrent en nous laissant derrière. Au midi, la chaleur était devenue torride. Le soleil tropical nous mettait la tête en feu. Le sel de la mer, qui couvrait tous nos membres, pétillait sous les coups de soleil. Je devins hypnotisé. Le soleil me parut cent fois plus gros qu'il ne m'avait encore semblé. Un albatros passant au-dessus de nos têtes m'eut l'air d'un gigantesque fantôme. Je voyais, par contre, à mon unique compagnon, une face émaciée, mince, grosse comme une grenade. A quatre heures, le ciel se couvrit heureusement. Un orage éclata. Le tonnerre rafraîchit l'atmosphère. La pluie nous sauva la vie encore une fois.

"Je m'endormis sous la pluie qui continuait de tomber, fins, intermittente. Le lendemain, le soleil se leva de bonne heure et devint peu à peu plus chaud encore que la veille. Nous rôtiâmes littéralement. Je m'étais sur le radeau pour attendre la mort. Je n'avais plus la force de bouger. Je suppliais mon compagnon de me jeter à la mer, de m'asperger avec de l'eau, pour me rafraîchir. Il ne le put ne pouvant s'approcher du bord sans être halluciné et être attiré dans le gouffre. Je perdis connaissance, ou plutôt je m'endormis puisque je me rappelle des songes abominables qui traversèrent mon affaiblissement. Je me réveillai en me sentant mordre à la main. De nouveaux petits poissons étaient sautés sur notre épave en fuyant les requins. Ils râlaient leur agonie près de ma main et le mouvement de ces petites bouches me donna l'impression d'une morsure. Ces poissons nous nourrissent encore un jour.

Chez Furner les Modes d'Automne

Pour Chapeaux et garnitures sont exposées. Les modes les plus récentes telles qu'en honneur dans les plus élégants de l'Univers.

Chambre d'Exposition : ---Avenue du Portage, Côté Sud, quelques portes à l'Ouest de la rue Main.

IMPRESSIONS

DANS LES

Deux Langues

Les Municipalités

Les Commerçants

Les Particuliers

QUI TIENNENT A AVOIR

DES BLANCS
DES FORMULES
DES LIVRES DE COMPTABILITE
DES CIRCULAIRES
DES BROCHURES
DES CARTES DE VISITE

En-tetes pour Lettres et Enveloppes
Et autres Travaux d'Imprimerie
D'une execution parfaite
A des prix tres reduits

N'ont qu'à s'adresser à

L'ECHO DE MANITOBA

Ateliers : 367 RUE MAIN OU BOITE 1309, Winnipeg.

Prière à ceux qui ne sont pas abonnés de découper le coupon et de nous le renvoyer après en avoir rempli les blancs.

A l'Éditeur du journal L'ECHO DE MANITOBA.

MONSIEUR,

Sous ce pli vous trouverez la somme de pour mois d'abonnement à votre journal L'ECHO DE MANITOBA que vous voudrez bien m'envoyer à l'adresse suivante :

Nom

Paroisse

Province

NOUVELLES LOCALES.

Le pont Louise est de nouveau ouvert au trafic.

Monsieur Joseph Lecomte est retenu chez lui pour cause de maladie, depuis la semaine dernière.

L'Association libérale Française de St. Boniface se réunira le mercredi 4 Octobre au lieu ordinaire de ses séances.

M. de la Borderie, l'un des vétérans de la colonie française au Manitoba, et qui le premier a introduit la fabrication du lait condensé dans notre province, est actuellement à l'hôpital de Winnipeg, assez souffrant. Tous ses amis, et ils sont nombreux, font des vœux pour son prompt rétablissement.

C'est le 3 oct. qu'aura lieu à l'Immaculée Conception la cérémonie à l'occasion des noces sacerdotales de M. l'abbé Cherrier. Il y aura foule à l'église, tous les paroissiens du digne pasteur auront à cœur de venir lui apporter leurs hommages pour le zèle et le dévouement dont a fait preuve M. Cherrier depuis qu'il est à la tête de la paroisse de l'Immaculée Conception.

Le Bazar pour venir en aide à la cathédrale aura lieu à Winnipeg et non à St. Boniface comme il en était tout d'abord question.

Les dames patronesses se sont mises à l'œuvre et déjà paraît-il la récolte s'annonce comme fort abondante. Les billets de \$100 tombent dans les aumonières. La date fixée pour l'ouverture est celle du 16 Octobre et le bazar continuera pendant toute la durée de la semaine.

Rappelons que le Rév. M. Dugas à la présidence de l'œuvre, les dames patronesses sont Mesdames S. A. D. Bertrand, J. Lecomte, A. L. Auger et Mde Bernier.

Theatre

Il est peu de pièces aussi franchement gaies et spirituelles que le MOUTON NOIR, représenté la semaine dernière au Winnipeg Opera. Le "Mouton Noir" le fils de famille tête chaude et cœur d'or, emmenant avec lui tous ses amis de Toombstone lorsque la fortune lui arrive et les installant chez lui, à la grande satisfaction des citadins élégants; Le rédacteur du journal de Toombstone, type insupportable de rondeur et d'originalité sont à eux seuls deux créations hors de pair et qui méritent de passer à la postérité tant ils sont peints de main de maître.

Les chansons originales, les attractions de tout genre qui abondent dans la pièce concourent à faire de cette représentation un délassement charmant dont le souvenir provoquera longtemps de joyeux sourires.

MENAGE

36 ANS
SANS ENFANTS

Trois ans même place.
Excellente référence par maître actuel.
Désire place pour le 1er novembre.

S'adresser au bureau du journal.

Les Gens
Constatent

qu'ils épargnent vraiment de l'argent en achetant des vêtements Semi-Ready.

Quel est l'homme d'affaire sensé qui vous amènerait à son magasin pour vous désappointer?

Vous avez le privilège de vous faire rembourser votre argent sans discussion si vous pouvez obtenir ailleurs des vêtements aussi bons, aussi élégants et aussi bien faits, en payant 25 p. c. de plus que vous payez pour ceux que nous vendons.

HABILLEMENTS, \$10, \$12, \$15, \$18 et \$20.

PANTALONS, \$3, \$4, \$5, \$6.

Semi-ready Wardrobe

Montreal
Toronto
Ottawa

342 Main Street
Winnipeg.

Eugene Richard
Manager.

AYEZ TOUJOURS PRESENT A L'ESPRIT

QUE

SI VOUS VOULEZ BATIR

LA MOINDRE CONSTRUCTION

IL EST DE VOTRE PLUS GRAND INTERET

D'ECRIRE A

DICK,
BANNING,
& Company,

POUR CONNAITRE

Les prix de leurs bois

WINNIPEG

LA MAISON

COLLIN & FILS,

DE

WINNIPEG,

vous offre

une occasion exceptionnelle

pour monter votre maison

--- EN ARGENTERIE ---

AVIS AUX MENAGERES.

Pour tout achat que vous faites chez nous, vous recevez un coupon représentant 10 pour cent d'escompte; avec ces coupons vous avez droit de choisir parmi tout un lot magnifique d'argenterie.

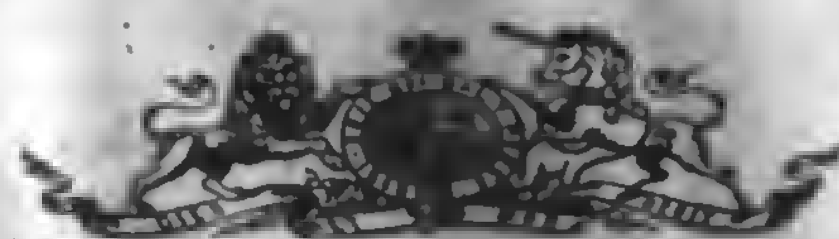
ASSORTIMENT COMPLET

d'Epicerie fines et d'Epicerie usuelles

--- GRAIN, FARINE, SON, GRU. ---

Nous achetons tous les produits de la ferme au plus haut prix du marché, en argent.
N'oubliez pas l'endroit.

Ancienne Maison H. J. CHABOT,
254, rue Main.



LE NORD-OUEST CANADIEN

Reglements des Homesteads.

Toute section Numéro pair des Terres de la Couronne non affectées ou non réservées, excepté les Numéros 8 et 26, pourra être prise en Homestead, par toute personne chef de famille, ou aucun homme au-dessus de 18 ans, à raison d'un quart de section, soit 160 acres.

Entrees.

L'entrée peut être faite personnellement au bureau des Terres du District, ou sur application au Ministre de l'Intérieur, à Ottawa, ou au Commissaire d'Immigration à Winnipeg. Elle peut être faite par une autre personne autorisée. Le prix d'entrée régulier est de \$10 pour tout terrain déjà occupé. Il sera chargé en sus \$5 ou \$10 pour rencontrer les dépenses de cancellation et d'inspection.

Conditions a remplir.

Culture et résidence pendant 3 ans sont requises, et pendant ce temps le colon ne peut être absent pendant six mois, en aucune année, sous peine de perdre ses droits.

Application pour Patente.

Application pour patente put être faite au bout de trois ans, devant l'agent local, ou l'inspecteur des Homesteads; en ce cas, les frais sont de \$5. Il doit donné avis par écrit, six mois d'avance, au Commissaire des Terres de la Couronne, à Ottawa, de l'intention de faire telle application pour cette patente.

Informations

Les immigrants pourront recevoir à tous les bureaux de Terres de la Couronne l'information des terrains disponibles, et libres de charges. Aide et assistance seront données pour trouver les terrains désignés, aussi bien que des informations complètes sur le bois, le terrain, le charbon, les lois minières, ainsi que toute copie des lois et des règlements.

Les mêmes renseignements peuvent être obtenus sur application au secrétaire du département de l'Intérieur, à Ottawa, ou au commissaire de l'Immigration, à Winnipeg.

JAMES SMART,
Député Ministre de l'Int.

N. B. — A part les terrains ci-haut mentionnés, des milliers de terre de première qualité sont mis en vente par les différentes compagnies de chemin de fer ou des sociétés particulières.

LE MANITOBA

Le bulletin des Récoltes, émané par le Gouvernement, décembre 1898, donne les statistiques suivantes, pour l'année :

	En culture. Acres.	Moyenne à l'acre. Minots.	Recolte totale Minots.
Blé.....	1,488,232	17.01	25,213,745
Avoine.....	514,824	33.60	17,308,252
Orge.....	158,058	27.06	4,277,927
Patates.....	19,591	165	3,253,038

BETAIL SUR PIED

Animaux de boucherie exportés durant l'année.....	12,525
Bêtes d'élevage expédiés pendant l'année.....	20,000

PRODUITS DE LA LAITERIE

Total des produits de la laiterie pour l'année.....	\$409,455
Dépenses de construction sur les fermes cette année.....	\$1,460,740
Nombre de fermes dans la province.....	32,000

Des terrains peuvent être achetés dans presque tous les districts de la Province à des conditions faciles de paiement. Les prix sont de \$2.50 en montant.

Homesteads gratuits.

peuvent être obtenus en beaucoup d'endroits de la Province.

On peut obtenir toutes les informations désirables, ainsi que cartes etc., en en faisant la demande à

Thomas Greenway,

Ministre de l'Agriculture et de l'Immigration,

Winnipeg, Man.

Ou à C. H. Jeffreys, Agent d'Immigration pour Manitoba.